

DEFINIZIONI

Un termine usato come sotto stabilito è presentato in corsivo o, nei preamboli, in corsivo neretto.

Annullamento Una regata che il Comitato di Regata o il Comitato per le Proteste *annulla*, è nulla ma può essere ripetuta .

Libero dalla poppa, libero dalla prua; ingaggio Una barca è *libera dalla poppa* di un'altra quando il suo scafo ed attrezzatura in posizione normale sono dietro una linea perpendicolare all'asse dello scafo passante per il punto più a poppavia dello scafo e dell'attrezzatura dell'altra imbarcazione in posizione normale. L'altra barca è *libera dalla prua*. Esse sono *ingaggiate* quando nessuna delle due è *libera dalla poppa*. Tuttavia, esse sono anche *ingaggiate* quando una barca tra di loro *ingaggia* entrambe. Questi termini si applicano sempre a barche sulle stesse *mure*. Non si applicano a barche su *mure* opposte salvo che si applichi la regola 18 o che entrambe le barche stiano navigando oltre novanta gradi dal vento reale.

Raggiungere Una barca sta *raggiungendo* una *boa* quando si trova in una posizione per passarla al vento e lasciarla dalla parte richiesta senza cambiare *mure*.

Arrivo Una barca *arriva* quando qualsiasi parte del suo scafo, attrezzatura o equipaggio, in posizione normale, taglia la linea di arrivo in direzione del percorso dall'ultima *boa* per la prima volta o, dopo aver eseguito una penalità conformemente alla regola 44.2 oppure dopo aver corretto un errore compiuto sulla linea di arrivo, in applicazione della regola 28.1.

Parte interessata Una persona che abbia qualcosa da guadagnare o perdere in conseguenza di una decisione del Comitato per le Proteste o che abbia un interesse personale nella decisione.

Tenersi discosta Una barca *si tiene discosta* da un'altra se quest'ultima può proseguire la sua rotta senza necessità di effettuare manovre per evitarla e, quando le barche sono *ingaggiate* sulle stesse *mure*, se la barca *sottovento* può modificare la rotta in entrambe le direzioni senza entrare immediatamente in contatto con la barca *al vento*.

Sottovento ed al vento Il lato *sottovento* di una barca è quello che si trova o, se la barca ha la prora *al vento*, si trovava più lontano dalla direzione del vento. Ciò nonostante, navigando in strapoggia o direttamente in poppa , il lato *sottovento* è quello dove si trova la randa di maestra. L'altro lato è il lato *al vento*. Quando due barche sono *ingaggiate* sulle stesse *mure*, quella sul lato *sottovento* dell'altra è la barca *sottovento*. L'altra è la barca *al vento*.

Boa E' un oggetto che le istruzioni di regata stabiliscono che una barca debba lasciare da una parte prescritta, ed una barca del comitato di regata circondata da acque navigabili dalla quale si estende la linea di partenza o di arrivo. Il cavo dell'ancora o un oggetto attaccato temporaneamente o casualmente ad una *boa* non è parte di essa.

Spazio alla Boa *Spazio necessario ad* una barca per navigare verso la *boa*, e poi lo spazio per seguire la propria *giusta rotta* mentre si trova alla *boa*. Comunque, *spazio alla boa* non include lo *spazio* per virare a meno che la barca sia *ingaggiata sopravvento* ed all'interno della barca obbligata a dare *spazio alla boa*.

Ostacolo E' un oggetto che una barca non possa evitare senza cambiare sostanzialmente la sua rotta quando essa naviga direttamente nella sua direzione ad una sua lunghezza fuori tutto da esso. Un *ostacolo* è anche un oggetto che può essere passato in sicurezza da una sola parte o un'area stabilita dalle Istruzioni di regata. Ciò nonostante una barca *in regata* non è un *ostacolo* per le altre barche, a meno che esse non debbano *tenersi discoste* da essa, darle *spazio* o *spazio alla boa* oppure evitarla quando si applica la regola 22. Un mezzo in navigazione, inclusa una barca *in regata*, non è mai un *ostacolo* continuo.

Ingaggio Vedi *Libero dalla poppa, libero dalla prua, ingaggio*.

Parte Una *parte* in una udienza: un protestante; un protestato; una barca che chiede riparazione; una barca o un concorrente che può essere penalizzato, anche a norma della regola 69.1; un comitato di regata o una autorità organizzatrice in un'udienza a norma della regola 62.1(a).

Differire Una regata *differita* è ritardata prima della sua partenza prevista ma successivamente può essere fatta partire o venire *annullata*.

Giusta rotta Una rotta che una barca vorrebbe seguire per *arrivare* più presto possibile in assenza di altre imbarcazioni alle quali ci si riferisce nella regola usando questo termine. Una barca non ha *giusta rotta* prima del suo segnale di partenza

Protesta Un'asserzione ai sensi della regola 61.2 che una barca ha infranto una *regola*, fatta da una barca, un comitato di regata o un comitato per le proteste.

In regata Una barca è *in regata* dal suo segnale preparatorio fino a quando *arriva* e libera la linea di arrivo e le *boe*, o si ritira, o fino a quando il comitato di regata segnali un richiamo generale, un *differimento* o un *annullamento*.

Spazio E' lo spazio necessario ad una barca nelle condizioni del momento per manovrare prontamente in maniera marinaresca

Regola

- (a) Le regole di questo libro, incluse le Definizioni, i Segnali di Regata, l'Introduzione, i preamboli e le norme delle relative appendici, ma esclusi i titoli.
- (b) la Regulation 19 dell'ISAF, Codice di Eleggibilità; la Regulation 20, Codice per la Pubblicità; la Regulation 21, Codice Anti-doping; e la Regulation 22, Codice di Classificazione dei Velisti;
- (c) le prescrizioni di un'Autorità nazionale, a meno che non siano modificate dalle istruzioni di regata in conformità con le prescrizioni dell'autorità nazionale alla regola 88, se vi sono;
- (d) le regole di classe (per una barca in regata sottoposta a un sistema di compensi o di rating, le regole di quel sistema sono "regole di classe");
- (e) il bando di regata
- (f) le istruzioni di regata
- (g) qualsiasi altro documento che governi la manifestazione.

Partenza Una barca *parte* quando, essendo stata completamente nella parte di partenza della linea di partenza al o dopo il suo segnale di partenza, ed avendo ottemperato alla regola 30.1 quando in vigore, qualsiasi parte del suo scafo, attrezzatura o equipaggio taglia la linea di partenza in direzione della prima *boa*.

Mure a dritta, mure a sinistra Una barca si trova con le *mure*, *a dritta o a sinistra* a seconda del suo lato *al vento*.

Zona L'area attorno alla *boa* entro una distanza di tre lunghezze di scafo della barca ad essa più vicina. Una barca si trova nella *zona* quando qualsiasi parte del suo scafo è nella *zona*.

Al vento Vedi **Sottovento, al vento**.